

## † Mass Intentions †

### Sunday, May 4 The Ascension of the Lord

**5:00 PM** †Iola Fredianelli , †Adela & †Ernesto Fredianelli and †Ugo & †Amalia Pasquinelli †Trinidad y †Francisca Rodriguez

**8:30 AM** Altar Society of Holy Cross \*Living & †Deceased Members †Mark Holmes †Saturnino Vite, In Memory

**10:00 AM** †Sergio Acosta †Benita Alfaro †Sam Palizzi †Juan Vasquez, †Clementina Mejia y †Efrain y †Nicolas Renteria

**11:30 AM** †Dolores Spada by 11:30 AM Choir

**1:00 PM** †Armando Blandino & †Edgardo Almazan †Dionisio & †Maria Moro, †Andrew & †Mary and †Joseph A. Pizziol

**6:00 PM** †Carlos Jimenez

### Monday, May 5 Cinco de Mayo

**7:30 AM** †Josephine Carlo †Joseph & †Mary Terrano and †William Oliver and †Elizabeth Carroll †Geraldine Ghiorso

### Tuesday, May 6

**7:30 AM** \*Eva Deen

### Wednesday May 7

**7:30 AM** †Peter Baet

**6:30 PM** All Souls

### Thursday, May 8

**7:30 AM** †Della Maggiore Family and †Ugo & †Amalia Pasquinelli †Elizabeth Godelson by Ofelia Baet and Children

### Friday, May 9

**7:30 AM** †Giacomo & †Isabella Bruzzone by Cathy

**6:30 PM** All Souls

### Saturday, May 10

**7:30 AM** \*Eva Deen

**10:00 AM** First Communion Mass

**2:00 PM** Misa de Primera Comunión

### Sunday, May 11



First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

First Communion

### Lectors/Lettori and Communion Ministers

#### Sunday/Domingo/Domenica, May 11, 2008

**5:00 PM (C)** Zenny Villaluz **(1L)** Pat Fifield

**(2L)** Mike Kelly **(M)** Rose Villegas

**8:30 AM (C)** Frank **(1L)** Pauline **(2L)** Josie **(M)** Maria

**10:00 AM (C)** Alejandro Ibarra **(1L)** Jesus De La Cruz

**(2L)** Estela De La Cruz

**(M)** Maria Carlos **(M)** Hermelinda Silva

**11:30 AM (C)** Sonia **(1L)** Rebecca **(2L)** Char

**(M)** Laddy

**1:00 PM (C)** Rosa DiVittorio **(1L)** Luccio Caporicci

**(2L)** Francesca Buon Marito

**(M)** Armando Bottelli

**6:00 PM (C)** Socorro Luna **(1L)** Veronica Rico

**(2L)** Martha Quintero **(M)** Susana Ramirez

## ✍ FROM THE PASTOR'S DESK

Dear Parishioners,

Today we celebrate the Feast of the Ascension of the Lord, when Christ commissions his disciples, and us, and promises to be with us until the end of time. Next Sunday, May the 11 we will be celebrating the Feast of Pentecost, the coming of the Holy Spirit.

Next Saturday, May 10 it is going to be an important day for our community of Holy Cross and many of its families; 90 young people are going to receive Jesus in the Holy Communion for the first time. We congratulate them, their families and all their catechists who helped them in their preparation.

I thank you for being receptive to the three new liturgical norms for the participation of the Holy Mass that were presented to you last weekend. Today we will remind you of them and hope that slowly we get used to them.

Let's make this week a novena of preparation for the Solemnity of Pentecost. Blessings,  
Fr. Firmo Mantovani,cs. Pastor.



Queridos Parroquianos,

Celebramos hoy la Fiesta de Pentecostés, cuando Cristo confió su misión a sus discípulos y a nosotros, y les prometió estar con ellos hasta la final de los tiempos. El próximo domingo, día 11 de Mayo celebraremos la Solemnidad de Pentecostés, la venida del Espíritu Santo.

Sábado próximo, día 10 de Mayo será una fecha importante para nuestra comunidad de la Santa Cruz y para muchas de sus familias; 90 jóvenes recibirán a Jesús por la primera vez en la Santa Comunión. Les felicitamos ellos/as a sus papás y catequistas que los ayudaran en la preparación.

Les agradecemos por su buena aceptación de las tres nuevas normas litúrgicas que fueron presentadas el fin de semana pasado. A los pocos esperamos que se hagan parte de nuestra celebración de la Santa Misa.

Les pedimos que recen y que hagan de esta semana un novenario de preparación a la fiesta de la venida del Espíritu Santo, el próximo domingo de Pentecostés. ¡Bendiciones a todos!

P. Firmo Mantovani,cs. Párroco.

### Liturgical Norms in the Dioceses of the United States:

- Every assembly will **stand** when after the preparation of the gifts the celebrant invites to pray saying: "Pray, brethren, that our sacrifice..."
- At communion time, when the person before you is receiving the Holy Communion, you are to **bow deeply** and then proceed to receive the Holy Communion.

### Liturgical Norms for the Diocese of San Jose:

- Every assembly remains standing after the Agnus Dei.
- Presiders, other ministers, and the faithful remain **standing** and singing until the Blessed Sacrament has been brought to the tabernacle. After this, the assembly may sit or kneel in silence prayer or remain standing for a song of praise sung by the entire assembly.

### Normas Litúrgicas:

- Les pedimos que todos se pongan de pie cuando el celebrante invite: "Oren, hermanos, para que este..."
- Les pedimos que todos permanezcan de pie durante el "Cordero de Dios hasta el momento en que, después de la Comunión, el Tabernáculo sea cerrado".
- Mientras la persona enfrente de usted reciba la Comunión hay que hacer una inclinación profunda y después recibir the Santa Comunión.

## PROCLAIM THE GOSPEL

Today we celebrate one of the tenets of our creed: that the Lord ascended into heaven. From Mark's Gospel we hear the final words Jesus spoke to his disciples shortly before he ascended into heaven. Those were words of commissioning, no less real for us today than they were to the disciples then. We are called to "proclaim the gospel to every creature." For the vast majority of us, this means that we proclaim the gospel by the witness of our everyday lives. Treating others with dignity and respect, providing for those less fortunate than ourselves, being good stewards of the many gifts showered on us, coming together as God's family in worship and praise—these are all signs that the gospel has taken root in our lives.

## PROCLAMA EL EVANGELIO

Hoy celebramos uno de los dogmas de nuestro Credo: que el Señor ascendió a los cielos. Del Evangelio de San Marcos escuchamos las últimas palabras que Jesús les dirigió a sus discípulos momentos antes de ascender a los cielos. Fueron palabras con un encargo, no menos real para nosotros que para los discípulos de entonces. Jesús nos encarga: "Vayan por todo el mundo y prediquen el Evangelio a toda criatura". Para la gran mayoría de nosotros, esto significa que proclamamos el Evangelio con el testimonio de nuestra vida diaria. Cuando tratamos a otros con dignidad y respeto, ayudamos a los menos afortunados que nosotros, actuamos corresponsablemente con los muchos dones que hemos recibido, y nos reunimos como familia de Dios para adorar y alabar al Padre—todas estas son señales de que el Evangelio ha echado raíces en nuestras vidas.

© Copyright. J. S. Paluch Co.

## ENCHILADA DINNER

The **Ladies Guild** of the parish are hosting their Annual Enchilada Dinner on Friday, May 16 at 5:30 P.M., donation \$12.00 in the Scalabrini Hall.



## HAWAIIAN . . . DINNER DANCE

Altar Society/Our Lady Perpetual Help Society is sponsoring a *Hawaiian Dinner Dance* on **Saturday, June 28, 2007 at 6:30 P.M. in Scalabrini Hall.** Donation is \$25.00 for adults and \$15.00 for children (6-11 years' old). For tickets please call the rectory at 294-2440 or contact a member of the society. ALL proceeds of the dance will go to Holy Cross Parish.

## CONFIRMATION NEWS

### RETREAT

**ALL** Jr. High Confirmation candidates are to attend the *Day of the Spirit* on Saturday, May 17<sup>th</sup>, from 9:00 A.M. until 5:00 P.M. in Scalabrini Hall.

### REHEARSAL

The candidates who will be receiving the **Sacrament of Confirmation on Thursday, May 29<sup>th</sup> at 7:00 P.M.** will have their **Confirmation Rehearsal on Tuesday, May 27<sup>th</sup> at 7:00 P.M.. ALL candidates and their sponsors will meet in church at 6:30 P.M..**

## COMMENTO ALLE LETTURE

L'Ascensione non è un episodio che si possa descrivere isolatamente, ma una delle sfaccettature di quell'unico gioiello che è il mistero pasquale. Tra Pasqua e Pentecoste, è la festa dell'intervallo di tempo in cui il Risorto inizia un altro tipo di rapporto, che, poi, sarà colmato dalla sua presenza. È un momento di passaggio, in cui i discepoli sono chiamati ad abbandonare la sponda familiare dei modi di presenza di prima. Il nuovo Elia viene loro tolto, ma l'Emmanuele rimane presente alla sua chiesa, innalzato da Dio alla sua dignità regale. Dopo la sua ultima apparizione, il Signore Gesù lascia apparentemente i suoi, ma la sua presenza invisibile si intensifica, raggiungendo una profondità e un'estensione diversa, grazie allo Spirito Santo. Essi lo riconosceranno là dove ha insegnato loro a vederlo: nella parola, nella comunità, nei sacramenti, nella missione. L'Ascensione esprime il senso profondo di ogni separazione umana.

## FIRST COMMUNION PRACTICE DATES

The students who will be receiving their **First Communion in English** will be held on **Tuesday, May 6<sup>th</sup> at 7:00 P.M..**

*El ensayo para las Primeras Comuniones de Inglés serán el Juéves, 6 de Mayo a las 7:00 P.M..*

The students who will be receiving their **First Communion in Spanish** will be held on **Thursday, May 8<sup>th</sup> at 7:00 P.M..**

*El ensayo para las Primeras Comuniones de Español serán el Juéves, 8 de Mayo a las 7:00 P.M..*

**ALL First Communion students are to attend the rehearsals, assemble in the church and be on time.**

*Todos los estudiantes de la Primera Comunión deben atender a los ensayos en la Iglesia y estar a tiempo.*

## FIRST COMMUNION DATES

First Communion Masses will be held on Saturday, May 10<sup>th</sup> at 10:00 A.M. in English, 2:00 P.M. in Spanish and 5:00 P.M. for the Jr. High students. ALL first communicants are to meet in Scalabrini Hall one hour before in order to have their Communion Pictures taken.

*Las primeras comuniones serán el Sábado, 10 de Mayo a las 10:00 AM en Inglés, 2:00 P.M. en Español y 5:00 P.M. para los de Jr. High. Todos los niños (as) que van recibir el Sacramento de la Primera Comunión deberán llegar al Salón Scalabrini una hora antes para las fotos.*

**Due to First Holy Communion we will not have C.C.D. on Saturday, May 10<sup>th</sup>. C.C.D. will resume the following week, Saturday, May 17<sup>th</sup> at the regular times.**

El próxima semana 10 de Mayo no habrá Catecismo debido a las Primeras Comuniones. Reasumirán el Sábado, 17 de Mayo.

We thank our Parishioner's continued support for your generosity, now and throughout the year.

¡Gracias por su generosidad en sus donaciones ahora y durante todo el año!